

Instructions for using ladders

This manual is valid for the ladders produced by the company Elkop s. r. o. with a maximum loading capacity 150 kg, designed for professional or non-professional use.

Producer: Elkop s.r.o.
Samuela Nováka 2194,
026 01 Dolný Kubín,
Slovakia

EN - 7 Pictograms
 SK - 7 Piktogramy
 DE - 7 Piktogramme
 CZ - 7 Piktogramy
 PL - 7 Piktogramy
 FIN - 7 Kuvamateriaalia
 FR - 7 Pictogrammes
 NL - 7 Pictogrammen
 IT - 7 Pittogrammi
 DK - 7 Piktogrammer
 HR - 7 Piktogrami
 HU - 7 Pictograms
 RO - 7 Pictograme
 BG - 7 Пиктограми
 UA - 7 Піктограми



Перед використанням драбини уважно прочитайте це керівництво з експлуатації.

1 Контрольний список

Перед кожним використанням драбини слід перевірити наступні пункти:

- перевірте вішалки/ бічні рейки та переконайтеся, що вони не зігнуті, не деформовані, не скручені, не тріснуті, без корозії та пошкоджень;
- перевірте та переконайтеся, що точки фіксації вішалок/ бокових рейок до інших елементів драбини знаходяться в хорошому стані;
- перевірте елементи фіксації та переконайтеся, що вони на місці, щільно зафіксовані або, що їх деталі не розхитані (як правило, заклепки або гвинти ...);
- перевірте сходинки драбини та переконайтеся, що вони на місці, не зношені, поламані або пошкоджені іншим способом;
- перевірте та переконайтеся, що вішалки між передньою та задньою частинами на місці не пошкоджені та не розхитані;
- перевірте замок і переконайтеся, що він залишається горизонтальним, щоб задні ноги та розпірки не були зігнуті, розхитані або пошкоджені;
- перевірте наявність гачків та переконайтеся, що вони не пошкоджені, розхитані або заржавілі та сходинки правильно зафіксовані;
- перевірте направляючі кронштейни та переконайтеся, що вони на місці, не розхитані та не рухаються, з'єднання зчеплені правильно;
- перевірте ноги та переконайтеся, що вони на місці, не розхитані, не зношені, заіржавіли або пошкоджені іншим способом;
- перевірте та переконайтеся, що всі сходи не забруднені (наприклад, болотом, фарбою, мастилом);
- перевірте та переконайтеся, що система блокування не пошкоджена або розхитана і працює правильно;
- перевірте та переконайтеся, що на платформі (якщо вона передбачена) не залишені зайві деталі або плівка, а також, що вона не розхитана та не пошкоджена;

У випадку виявлення будь-яких відхилень з переліченого вище, драбина не повинна використовуватися.

2 Перед використанням драбини

- a) Будьте уважні! Є ризик падіння з драбини.
- b) Прочитайте посібник користувача / брошуру.
- c) Огляньте драбину після доставки. Проводьте візуальний огляд перед кожним використанням та переконайтеся, що драбина не пошкоджена та безпечна для використання. Не використовуйте пошкоджену драбину.
- d) Уникайте пошкодження драбини при транспортуванні, наприклад прив'яжіть та закріпіть драбину у відповідному місці, щоб запобігти її пошкодженню.
- e) Переконайтеся, що драбина придатна для запланованого застосування.
- f) Не змінюйте (модифікуйте) драбину.
- g) У випадку професійного застосування необхідно провести оцінку ризику для того, щоб забезпечити дотримання правових норм відповідно до країни використання (необхідна регулярна перевірка).
- h) Якщо сходи забезпечені стабілізаторами, вони повинні бути закріплені користувачем перед першим використанням.
- i) Перед використанням повністю відкрийте сходи.

3 Положення та встановлення драбини

- a. Не перевищуйте максимально допустиме навантаження на драбину.
- b. Не використовуйте драбину на нерівній або нестійкій (м'якій) основі.
- c. Не використовуйте драбину на брудній та жирній основі.
- d. Використовуйте драбини лише, як описано в цьому посібнику.
- e. Не спирайте драбину на непридатну поверхню.
- f. Використовуйте тільки драбини з системою блокування.
- g. Драбини не повинні використовуватися як прив'язні сходи, якщо вони не призначені для використання таким чином.
- h. Не працюйте на двох верхніх сходинках без платформи, ручки або захисного бар'єру.
- i. Не працюйте на трьох верхніх сходинках нахиленої драбини.
- j. Коли драбина/стрем'янка розташовується на рівній поверхні, не працюйте на верхніх чотирьох сходинках, якщо є можливість ковзання верхньої частини драбини.
- k. Якщо драбина розташована на сходах, встановіть її під правильним кутом та працюйте максимум на двох сіднях над з'єднанням з подовжувальною секцією.
- l. Будь-яка горизонтальна поверхня, яка виглядає як платформа на нерухомій драбині та не призначена для стояння (наприклад, пластиковий стілець), повинна бути чітко ідентифікована (лише за необхідності через конструкцію драбин).

m. Перед використанням слід перевірити та повністю заблокувати систему замикання подовжувальних

сходів, якщо вона не є автоматичною.

п. Площадка стрем'янки з платформою повинна бути замкнена.

о. Вільний кінець мотузки на драбині не обов'язково має бути прив'язаним.

р. Якщо використовується дво/ трьохсекційна драбина в положенні "А", підйомник повинен бути зафіксований в замок.

4 Використання

a) Не перевантажувати!

b) Дотримуватися максимально дозвільної кількості користувачів.

c) Завжди повертайтеся лицем до драбини, коли ви піднімаєтесь вгору або спускаєтесь вниз.

d) Завжди тримайтеся щільно до драбини при підйомі вгору або спуску вниз. Тримайтеся за драбину, коли працюєте, або використовуйте додаткове обладнання для безпеки, якщо ви не можете триматися за драбину.

e) Уникайте роботи з навантаження на бік, наприклад свердління твердих матеріалів.

f) При роботі на драбині не використовуйте важкі або складні у використанні інструменти.

g) Використовуючи драбину, не взувайте не придатне для цього взуття.

h) Не користуйтеся драбиною, якщо ви погано себе почуваєте. Використання драбини є небезпечним, якщо ви страждаєте від проблем зі здоров'ям або вживали ліки, алкоголь або наркотики.

i) Не працюйте над драбиною занадто довго без регулярних перерв (втома є небезпечною).

j) Не використовуйте драбину, якщо вона забруднена або покрита мокрими фарбою, брудом, маслом чи снігом.

k) Не використовуйте драбину на вулиці, якщо погодні умови є несприятливими, наприклад при сильному вітрі.

l) При встановленні драбини слід враховувати ризик зіткнення з драбиною, наприклад пішоходів, транспортних засобів або дверей. Де це можливо, закрийте двері (але не аварійні виходи) та вікна в робочому просторі драбини.

m) Увага! Є ризик ураження електричним струмом! Визначте будь-які електричні небезпеки в робочому просторі, такі як лінії електропередач або інші відкриті електричні прилади, і не використовуйте драбину в місцях, що знаходяться під дією електричних небезпек.

n) Використовуйте непровідні драбини для необхідної електричної роботи.

o) Не використовуйте драбину як міст.

p) Не рухайте драбину, коли стоїте на щаблі.

q) Драбини для домашнього використання.

r) Драбини для професійного використання.

s) Підйомні драбини повинні бути встановлені під правильним кутом.

t) Підйомні драбини повинні бути встановлені так, щоб сходинки (щаблі) були горизонтальними.

u) Драбини, що використовуються для досягнення вищих рівнів, повинні бути вищими принаймні на 1 м за точку кріплення і, якщо необхідно, повинні бути зафіксовані.

v) Драбину ніколи не можна переміщати в інше місце зверху.

w) Не переходьте боком з драбини на іншу поверхню.

5 Зберігання

При зберіганні драбин важливо:

- не зберігайте драбину в місцях, де її стан може швидко погіршуватися (наприклад впливом вологи або високої температури);

- зберігайте драбину в рівному положенні (наприклад, рівномірно висячи на опорах або покладена на рівній поверхні);

- зберігайте драбину в місцях, де її не можна пошкодити автомашинами, важкими предметами або брудом;

- не зберігайте драбину там, де вона може поставити під загрозу або бути перешкодою для руху транспортних засобів;

- закріпіть драбину під час зберігання, переконавшись, що вона не може бути використана сторонньою особою;

- якщо драбина встановлюється на постійному місці (наприклад, на будівельних лісах), захистіть його від несанкціонованого підйому (наприклад, дітей)

6 Ремонт та технічне обслуговування

Ремонт та технічне обслуговування може виконуватися кваліфікованою особою відповідно до інструкцій виробника.

ПРИМІТКА: Компетентна особа - це особа, яка має кваліфікацію для проведення ремонту або технічного обслуговування, наприклад, в результаті відвідування навчань у виробника.

Якщо необхідно, зв'яжіться з виробником або торговельним посередником, щоб відремонтувати або замінити деталі драбини, наприклад, ноги

Драбину слід зберігати відповідно до інструкцій виробника.